



## **Cisco IP Phone Messenger Cisco Unified Presence Release 6.0 (1) لـ**

متضمناً الترخيص والضمان

المقر الرئيسي في الأمريكتين

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA

<http://www.cisco.com>

الهاتف: +1 408 526-4000

+1 800 553-NETS (6387)

الفاكس: +1 408 527-0883



## مفاتيح الحروف

المفتاح	مفاتيح الحروف
1	!   ' ; ; ^
2	a b c 2 A B C
3	d e f 3 D E F
4	g h i 4 G H I
5	j k l 5 J K L
6	m n o 6 M N O
7	p q r s 7 P Q R S
8	t u v 8 T U V
9	w x y z 9 W X Y Z
0	= 0 _ - . مسافة
*	.@ ~ * & %
#	\ £ € \$ + #



المرجع السريع



## Cisco IP Phone Cisco Messenger Unified Presence Release 6.0(1)

المهام العامة

تعريفات الأزرار الوظيفية

رموز IP Phone Messenger

مفاتيح الحروف

## المهام العامة

قم بتسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger

للقيام بمعظم هذه المهام. يتم تحديد المهام التي تتطلب

صفحات ويب "خيارات المستخدم".



Cisco, Cisco Systems, and the Cisco Systems logo are registered trademarks or trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries. All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0610R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

OL-14725-01

ملاحظة: راجع تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone

Messenger، صفحة 2 إذا كنت تحتاج لمساعدة في تسجيل

الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger

### تنظيم قائمة جهات الاتصال

اختر جهات الاتصال.	عرض قائمة جهات اتصال
اختر جهات الاتصال. اختر جهة اتصال، ثم اضغط تفاصيل.	عرض أجهزة جهة الاتصال وحالتها
اختر جهات الاتصال، ثم اضغط إضافة.	إضافة جهات اتصال حسب اسم المستخدم
اختر جهات الاتصال واضغط إضافة حسب الرقم الداخلي.	إضافة جهات اتصال حسب الرقم الداخلي
اختر جهات الاتصال واضغط تصفية.	تحديد جهات الاتصال المعروضة
اختر جهات الاتصال. اختر جهة اتصال واضغط تفاصيل، ثم اضغط طلب.	الاتصال بجهة اتصال
اختر جهات الاتصال. اختر جهة اتصال واضغط تفاصيل، ثم اضغط حذف.	حذف جهة اتصال
عرض حالة التوفر	
اختر جهات الاتصال.	عرض توفر جهة الاتصال
اختر إعدادات < الحالة.	تعيين حالة التوفر لك
قم بالوصول إلى "خيارات المستخدم" الخاصة.	تعيين الخصوصية لأجهزة التنبيه بالتواجد الأخرى
إدارة الرسائل	
اختر الرسائل.	عرض الرسائل الحديثة
اختر الرسائل. قم بالتمرير إلى هذه الرسالة واضغط تفاصيل، ثم اضغط حذف.	حذف رسالة واحدة

## تعريفات الأزرار الوظيفية

جدولة معاودة الاتصال من Cisco Unified Meeting Place	معاودة الاتصال
تأكيد الطلب	نعم
حذف الحروف التي تم إدخالها	<<

## رموز IP Phone Messenger

قائمة جهات الاتصال	
متوفر	
غير متوفر	
مشغول	
حالة غير معروفة	
عدم الإزعاج	
في الخارج في عطلة	
متوفر من خلال رسالة فورية	
متوفر من خلال الهاتف	
يتحدث عبر الهاتف حاليًا	
تفاصيل جهة الاتصال	
متوفر من خلال رسالة فورية	
غير متوفر من خلال رسالة فورية	
متوفر من خلال الهاتف	
غير متوفر، يتحدث عبر الهاتف حاليًا	
متوفر من خلال هاتف مزود بكاميرا	
غير متوفر من خلال هاتف مزود بكاميرا	

إرسال	تأكيد النص الذي تم إدخاله
إرسال	إرسال رسالة مخصصة
إضافة	إضافة جهة اتصال باستخدام معرف المستخدم
إضافة جهة اتصال	إضافة مرسل إلى قائمة جهات الاتصال
إضافة حسب الرقم الداخلي	إضافة جهة اتصال باستخدام رقم داخلي
إعادة المحولة	إعادة محاولة إدخال النص أو الرقم
إلغاء	الإلغاء أو الخروج دون حفظ التغييرات
إنشاء	إنشاء رسالة نصية مخصصة
تحديد	تحديد عنصر على الشاشة
تذكير	إرسال تذكير بالاجتماع للمدعو
تذكير الكل	إرسال تذكير بالاجتماع لكل المدعوين
تسجيل الخروج	تسجيل الخروج من التطبيق
تصفية	تحديد جهات الاتصال المعروضة في القائمة
تفاصيل	عرض معلومات إضافية
حذف	إزالة رسالة أو جهة اتصال
حذف الكل	حذف كافة الرسائل
خروج	العودة إلى الشاشة السابقة
رد	الرد على رسالة مستلمة
رسالة	عرض قائمة الرسائل
صفحة لأسفل	عرض مزيد من الرسائل وجهات الاتصال
صفحة لأعلى	عرض جهات الاتصال والرسائل السابقة
ضم	الانضمام إلى اجتماع مجدول
طلب	الاتصال بمرسل الرسالة
الكشف	عرض قائمة بالمشاركين في الاجتماع
لا	رفض الطلب
مزيد	عرض مزيد من الأزرار الوظيفية
موافق	الموافقة على رسالة المطالبة

حذف كافة الرسائل	اختر الرسائل. اضغط حذف الكل.
إرسال رسالة افتراضية	اختر الرسائل. اضغط رسالة، ثم اختر رسالة افتراضية، ثم اضغط إرسال.
إرسال رسالة مخصصة	اختر الرسائل. اضغط رسالة، ثم اضغط إنشاء. أدخل الرسالة واضغط إرسال.
الرد على رسالة	اضغط رد أو رسالة.
الاتصال بمرسل الرسالة	اختر الرسائل واضغط تفاصيل، ثم اضغط طلب.
إنشاء رد افتراضي مخصص	قم بالوصول إلى "خيارات المستخدم" < رسائل الرد.
إرسال رسالة تبليغ	قم بالوصول إلى "خيارات المستخدم" < رسائل التبليغ.
طلب رقم PIN للوصول إلى الرسائل والإعدادات	اختر إعدادات < حماية PIN.
تعيين تنبيه صوتي للإشارة إلى وصول رسالة	اختر إعدادات < تنبيه صوتي < تشغيل.
إدارة الاجتماعات	
تمكين إعلانات الاجتماع	اختر إعدادات < إعلانات الاجتماع.
عرض الاجتماعات المجدولة والانضمام لها	اختر اجتماعات اليوم.

## بدء الاستخدام 1

### 1 حول Cisco IP Phone Messenger

- 1 استخدام Cisco IP Phone Messenger على الهاتف أو الويب
- 2 تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger
- 4 تسجيل الخروج من Cisco IP Phone Messenger
- 5 إدخال نص على الهاتف

## 7 تهيئة إعدادات الخصوصية

- 7 إنشاء قائمة خصوصية وإضافة مشاهدين
- 8 عرض توفر الأجهزة
- 8 تحديد التوفر الكلي
- 10 إضافة أنواع أجهزة مخصصة

## 11 تنظيم جهات الاتصال

- 11 إضافة جهات اتصال
- 13 حذف جهات اتصال
- 14 عرض قائمة جهات الاتصال
- 15 عرض توفر جهة اتصال

## 17 إدارة الرسائل

- 17 عرض الرسائل
- 19 معالجة الرسائل الواردة
- 19 إرسال رسائل
- 22 حذف رسائل
- 22 إنشاء رسائل رد شخصية جديدة

25	استعراض الاجتماعات والانضمام إليها
25	إعداد إعلانات الاجتماع
26	عرض الاجتماعات المجدولة والمشاركين
27	الانضمام للاجتماعات
28	إرسال رسائل تذكير بالاجتماع واستلامها
29	التفاعل مع المشاركين الآخرين بالاجتماع
31	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
31	حل رسائل الخطأ
33	الأسئلة المتداولة
35	الفهرس

# بدء الاستخدام

يتيح Cisco IP Phone Messenger لهاتف Cisco Unified IP إمكانية تلقي الرسائل الفورية وإرسالها والرد عليها. وتتوفر هذه الخاصية على هاتفك فقط إذا كانت الشركة التي تتبعها تستخدم Cisco Unified Presence وقام مسؤول النظام لديك بتمكين Cisco IP Phone Messenger. وعليك أن ترجع إلى مسؤول النظام إذا لم تكن متأكدًا من أن Cisco IP Phone Messenger متوفرًا لديك.

## حول Cisco IP Phone Messenger

يوفر لك Cisco IP Phone Messenger إمكانية إدارة الرسائل الفورية وجهات الاتصال على هاتف Cisco Unified IP بالطرق التالية:

المهمة	للحصول على مزيد من المعلومات...
إنشاء قائمة جهات اتصال.	تنظيم جهات الاتصال، صفحة 11
تعيين حالة الخصوصية (التواجد) لكافة الأجهزة	تهيئة إعدادات الخصوصية، صفحة 7
إرسال رسائل فورية إلى زملاء العمل في قائمة جهات الاتصال لديك.	إرسال رسائل ، صفحة 19
إرسال تفضيلات الإعلام للرسائل الواردة	معالجة الرسائل الواردة، صفحة 19
عرض حالة توفر زملاء العمل الذين يستخدمون Cisco IP Phone Messenger.	عرض توفر جهة اتصال، صفحة 15
تخصيص الوصول وعرض الرسائل الخاصة بك	عرض الرسائل، صفحة 17
عرض الاجتماعات اليومية المجدولة والانضمام لها.	استعراض الاجتماعات والانضمام إليها، صفحة 25

## استخدام Cisco IP Phone Messenger على الهاتف أو الويب

تتكون خدمة Cisco IP Phone Messenger من مكونين لإدارة المهام: تطبيق خدمة على هاتف Cisco Unified IP وصفحات الويب "خيارات المستخدم". يمكنك تنفيذ بعض المهام باستخدام أي من المكونين، إلا أن المهام الأخرى تتطلب استخدام واحد منهما فقط.

## صفحات ويب "خيارات المستخدم"

تتطلب بعض المهام أن تستخدم صفحات ويب "خيارات المستخدم" لـ Cisco IP Phone Messenger والتي يمكنك الوصول إليها باستخدام مستعرض ويب مدعم على الكمبيوتر. ويتم استخدام صفحات ويب "خيارات المستخدم" لتخصيص الإعدادات وإنشاء رسائل رد شخصية وتنظيم جهات الاتصال وإرسال رسائل تبليغ.

تشمل مستعرضات الويب المدعومة ما يلي:

- برنامج Microsoft Internet Explorer الإصدار 6.0 أو أحدث
- برنامج Netscape Navigator الإصدار 7.1 أو أحدث

توجد صفحات ويب "خيارات المستخدم" لـ Cisco IP Phone Messenger على خادم غير صفحات ويب "خيارات المستخدم" لـ Cisco CallManager. ويجب أن يقوم مسؤول النظام لديك بتهيئة إعدادات متعددة لبيئتك لك إمكانية الوصول إلى صفحات ويب "خيارات المستخدم" كما ينبغي أن يوفر لك البيانات التي تحتاجها. اتصل بمسؤول النظام إذا لم تتمكن من تسجيل الدخول أو إذا لم تظهر الخيارات الموضحة في هذا الدليل.

لا تنطبق بعض الحقوق في صفحات ويب "خيارات المستخدم" على Cisco IP Phone Messenger. وبدلاً من ذلك، فإن هذه الخيارات تنطبق على Cisco Unified Personal Communicator. وهو تطبيق سطح مكتب يدمج معلومات التواجد والصوت والفيديو ومشاركة المستندات.

## خدمة الهاتف

تعتبر خدمة Cisco IP Phone Messenger تطبيقاً يتم تشغيله على هاتف Cisco Unified IP. (الخدمة هي نوع خاص من التطبيق المستند إلى لغة XML والذي يتم تشغيله على هواتف Cisco Unified IP). استخدم هذه الخدمة للاتصال بزملاء العمل باستخدام المراسلات الفورية المستندة إلى النص على هاتف Cisco Unified IP. يجب على مسؤول النظام تعيين هذه الخدمة إلى الهاتف قبل الوصول إليها.

قد يتم تعيين هذه الخدمة إلى هاتف مرتبط بمعرف مستخدم (معين) و غير مرتبط (غير معين). يؤثر هذا التعيين على البيانات اللازمة للوصول إلى Cisco IP Phone Messenger على الهاتف.

## تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger

يمكنك تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger باستخدام أحد المكونين كما يلي:


- صفحات ويب "خيارات المستخدم" — يجب استخدام الكمبيوتر ومستعرض الويب لتسجيل الدخول.
- خدمة الهاتف — بناءً على ما إذا كانت الخدمة معينة أو غير معينة، فإنه يجب تسجيل الدخول إلى الخدمة بإدخال رقم PIN وفي بعض الحالات يكون بإدخال معرف المستخدم كالتالي:

— معين — معرف المستخدم غير مطلوب لتسجيل الدخول على هاتف معين لك. عادةً ما يتعذر عليك تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger على هاتف معين إلى مستخدم آخر: لن يعمل رقم PIN مع معرف مستخدم لشخص آخر. ويحدث استثناء إذا كانت ميزة الاستضافة برقم داخلي قد تمت تهيئتها على الهاتف حيث يمكن في هذه الحالة تسجيل الدخول إلى "استضافة برقم داخلي" ثم تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger.

— غير معين — مطلوب استخدام معرف المستخدم لتسجيل الدخول. يمكن لأي مستخدم لديه معرف مستخدم ورقم PIN مهيأين لاستخدام Cisco IP Phone Messenger القيام بتسجيل الدخول إلى هاتف غير معين.



إذا كنت قد قمت بتسجيل الدخول بالفعل إلى Cisco IP Phone Messenger على هاتف آخر، فسيتم عرض تنبيه تسجيل الدخول المتعدد عند محاولة تسجيل الدخول. يجب الاستجابة لهذا التنبيه قبل تسجيل الدخول. اختر نعم لتسجيل الخروج من الهواتف الأخرى بشكل تلقائي أو لا لتظل مسجلاً في الهواتف الأخرى. عندما تقوم بتسجيل الدخول إلى هواتف متعددة في وقت واحد، تظهر كافة الرسائل الفورية على كل هاتف، وهو الأمر الذي قد يكون متعلقاً بالخصوصية

تسجيل الدخول إلى...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
صفحات ويب "خيارات المستخدم"	غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. افتح مستعرض ويب مدعم على الكمبيوتر.</li> <li>2. أدخل صفحة الويب التي يزودك بها مسؤول النظام، بحيث تكون مماثلة لما يلي: <code>http://&lt;CUPS server&gt;/ccmuser</code></li> <li>3. أدخل بيانات معرف المستخدم وكلمة المرور، والتي يزودك بها مسؤول النظام.</li> <li>4. اختر القائمة <b>خيارات المستخدم</b> لعرض الخيارات المتوفرة.</li> </ol>
خدمة الهاتف	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. باستخدام هاتف Cisco Unified IP Phone Messenger  اضغط (أو اسم مشابه).</li> <li>2. أدخل رقم PIN ومعرف المستخدم (إذا طلب منك ذلك). راجع <b>إدخال نص على الهاتف</b>، <b>صفحة 5</b> للحصول على تلميحات حول إدخال النص. اضغط &lt;&lt; لحذف الحروف أو خروج للإلغاء.</li> <li>3. اضغط <b>إرسال</b>.</li> </ol> <p>تظهر قائمة Cisco IP Phone Messenger الرئيسية بالخيارات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- الرسائل</li> <li>- جهات الاتصال</li> <li>- إعدادات</li> <li>- رسائل النظام</li> </ul>	غير قابل للتطبيق

# تسجيل الخروج من Cisco IP Phone Messenger

يمكنك تسجيل الخروج من Cisco IP Phone Messenger في أي وقت:

- صفحات ويب "خيارات المستخدم" — يمكنك تسجيل الخروج من Cisco IP Phone Messenger من صفحات ويب "خيارات المستخدم" في أي وقت.



## ملاحظة

يمكنك تسجيل الخروج من صفحات ويب "خيارات المستخدم" في أي وقت. وعلى الرغم من ذلك، فإنه سيتم تسجيل خروجك تلقائيًا من صفحات ويب "خيارات المستخدم" بعد 30 دقيقة من حالة عدم النشاط، وذلك لأغراض أمنية.

- خدمة الهاتف — يمكنك تسجيل الخروج من Cisco IP Phone Messenger على الهاتف في أي وقت، إلا أنه يمكنك أيضًا تعيين الحد الأقصى لوقت الجلسة، وذلك لتوفير مزيد من الأمان. استنادًا إلى ما إذا كان معرف المستخدم مرتبطًا بالهاتف الذي تستخدم فيه Cisco IP Phone Messenger. فقد تحتاج إلى إدخال رقم PIN عند تسجيل الخروج:
  - معين — رقم PIN مطلوب لتسجيل الخروج
  - غير معين — رقم PIN غير مطلوب لتسجيل الخروج، إلا أنك قد تحتاج لهاتف غير معين لتسجيل الخروج بشكل تلقائي، وذلك لتوفير مزيد من الأمان

تسجيل الدخول إلى...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
خدمة الهاتف	<ol style="list-style-type: none"><li>1. من قائمة Cisco IP Phone Messenger الرئيسية، اضغط <b>تسجيل الخروج</b>.</li><li>2. أدخل PIN إذا طُلب منك ذلك. راجع <b>إدخال نص على الهاتف، صفحة 5 للحصول على</b> تلميحات حول إدخال النص. اضغط &lt;&lt; لحذف الحروف أو <b>خروج للإلغاء</b>.</li><li>3. اضغط <b>نعم</b> لتسجيل الخروج أو <b>لا</b> أو <b>إلغاء</b> للرجوع إلى القائمة الرئيسية.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. اختر <b>خيارات المستخدم</b> &lt; تفضيلات &lt; إعدادات IPPM.</li><li>2. انقر فوق <b>تسجيل الخروج</b>.</li><li>3. انقر فوق <b>موافق</b> للقبول أو انقر فوق <b>إلغاء</b>.</li></ol> <p><b>ملاحظة:</b> يظهر زر تسجيل الخروج فقط إذا كنت مسجلًا حاليًا في Cisco IP Phone Messenger.</p>
هاتف غير معين تلقائيًا	<ol style="list-style-type: none"><li>1. اضغط &lt; Phone Messenger &lt;  إعدادات.</li><li>2. استخدم زر التنقل للتمرير إلى "موقت الجلسة" واضغط <b>تحديد</b>.</li><li>3. أدخل قيمة بين 1 و 9999 (بالدقائق).</li><li>4. اضغط <b>إرسال</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. اختر <b>خيارات المستخدم</b> &lt; تفضيلات &lt; إعدادات IPPM.</li><li>2. أدخل قيمة بين 1 و 9999 (بالدقائق) في الحقل <b>موقت الجلسة</b>.</li><li>3. انقر فوق <b>حفظ</b>.</li></ol>

## إدخال نص على الهاتف

عندما تقوم بإنشاء رسالة فورية أو إدخال معرف مستخدم لإضافة جهة اتصال إلى قائمة جهات الاتصال لديك، استخدم لوحة الاتصال بهاتف Cisco Unified IP لإدخال الحروف والأرقام وأية حروف أخرى. اضغط أحد المفاتيح مرة واحدة لتحديد الحرف الأول على المفتاح واضغطه مرتين لتحديد الحرف الثاني واضغطه ثلاث مرات لتحديد الحرف الثالث عليه، وهكذا. على سبيل المثال، اضغط المفتاح 2 مرة واحدة لكتابة الحرف *a* ومرتين لكتابة الحرف *b* وثلاث مرات لكتابة الحرف *c* وأربع مرات لكتابة الرقم 2.

المفتاح	الحروف
1	!   ' ; ^
2	a b c 2 A B C
3	d e f 3 D E F
4	g h i 4 G H I
5	j k l 5 J K L
6	m n o 6 M N O
7	p q r s 7 P Q R S
8	t u v 8 T U V
9	w x y z 9 W X Y Z
0	، = 0 _ - . مسافة
*	.@ ~ * & %
#	\ £ € \$ + #



# تهئية إعدادات الخصوصية

يمكنك من خلال استخدام صفحات ويب "خيارات المستخدم" تحديد الشكل الذي يظهر به التوفر الخاص بك (أو التواجد) أمام الآخرين على أجهزتهم. على سبيل المثال، تؤثر التغييرات التي تجريها بهذه الصفحات على شكل ظهور التواجد على Cisco Unified Personal Communicator و Cisco IP Phone Messenger.

## إنشاء قائمة خصوصية وإضافة مشاهدين

تحدد قوائم الخصوصية الأفراد الذين يمكنهم عرض التوفر الخاص بك. يسمى المستخدمون الذين يمكنهم عرض التوفر الخاص بك المشاهدين. توجد لديك قائمتان مطلوبتان للخصوصية، ويمكنك إنشاء قوائم مخصصة إضافية:

- الافتراضية — تنطبق السياسة "الافتراضية" على جميع المشاهدين غير الموجودين في قاعدة أخرى. لا يمكنك تعيين أعضاء إلى القائمة.
- المحظورة — عادةً ما يمكن لأي مشاهد تتم إضافته إلى سياسة "المحظورة" أن يرى حالة التواجد الخاصة بك على أنك "غير متوفر".
- المخصصة — يمكنك أيضًا إنشاء قوائم مخصصة متعددة يتم فيها تحديد المشاهدين والأجهزة المرتبطة.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>2. انقر فوق <b>ضف جديد</b> في القسم قائمة سياسات الخصوصية.</li> <li>3. أدخل اسمًا للقائمة وانقر فوق إضافة.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	إنشاء قائمة خصوصية مخصصة
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>2. حدد القائمة المحظورة من قائمة سياسات الخصوصية.</li> <li>3. انقر فوق <b>ضف جديد</b> في القسم المشاهدون المرتبطون.</li> <li>4. أدخل اسم المستخدم أو عنوان البريد الإلكتروني للشخص الذي تريد منعه من رؤية التوفر الخاص بك.</li> <li>5. انقر فوق <b>إضافة</b> واستمر في إضافة مستخدمين إضافيين.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	حظر مستخدمين من رؤية التوفر الخاص بك
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>2. اختر إحدى السياسات من سياسات محددة بواسطة المستخدم من قائمة سياسات الخصوصية.</li> <li>3. انقر فوق <b>ضف جديد</b> في المشاهدون المرتبطون.</li> <li>4. أدخل اسم المستخدم أو عنوان البريد الإلكتروني للشخص الذي تريد إضافته إلى قائمة المشاهدين.</li> <li>5. انقر فوق <b>إضافة</b> واستمر في إضافة مستخدمين إضافيين.</li> </ol> <p><b>ملاحظة:</b> لا يمكنك إضافة مستخدمين إلى القائمة الافتراضية لأنها تتضمن جميع المشاهدين المحتملين غير الموجودين بأية قائمة أخرى.</p>	غير قابل للتطبيق	إضافة مستخدمين إلى قائمة المشاهدين

## عرض توفر الأجهزة

بالنسبة للقوائم المخصصة والافتراضية، يمكنك تحديد ما إذا كان سيتم السماح للمشاهدين برؤية حالة التوفر الخاصة بك لكل نوع من الأجهزة. ولا يمكنك تخصيص هذه الخيارات للقائمة المحظورة لأن المشاهدين يرون دائماً حالتك على أنك "غير متوفر".

إذا أردت...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
السماح للمشاهدين برؤية توفرك الكامل وتوفر كل جهاز (القائمة الافتراضية فقط)	غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &gt; الخصوصية.</li> <li>2. في القسم رؤية التواجد، اختر تواجدي الكلي وتواجد كل جهاز من أجهزتي.</li> </ol>
منع المستخدمين من رؤية حالة التوفر الخاصة بك (القائمة الافتراضية فقط)	غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &gt; الخصوصية.</li> <li>2. في القسم رؤية التواجد، اختر بلا، إظهار حالتي دائماً "غير متوفر".</li> </ol> <p><b>ملاحظة:</b> لا يتوفر هذا الخيار مع القوائم المخصصة لأن التأثير سيكون هو نفس تأثير وضع شخص ما في القائمة المحظورة لديك.</p>
إخفاء معلومات التواجد لبعض الأجهزة	غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &gt; الخصوصية.</li> <li>2. في تهيئة التواجد الفردية، انقر لتحديد الأجهزة التي لا تريد عرض توفرها.</li> </ol> <p><b>ملاحظة:</b> يمكنك إضافة أجهزة محددة مستخدمة بهذه القائمة. (راجع إضافة أنواع أجهزة مخصصة، صفحة 10).</p>

## تحديد التوفر الكلي

قد يرى بعض المشاهدين فقط توفرك الكلي (وذلك استناداً إلى طريقة تعريفك لقوائم الخصوصية أو كيفية عرض الأجهزة المرتبطة بها لحالتك). يتحدد توفرك الكلي من خلال مجموعة من القواعد التي تحدد أولويات لحالة الجهاز. تتوفر حالات التوفر هذه والمعينة مسبقاً:

- متوفر
- في الخارج
- مشغول
- عدم الإزعاج
- غير متوفر
- عطلة

يمكنك تعديل أولوية هذه الحالات أو إعادة ترتيبها.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>قم بالتمرير إلى تهيئة التواجد الكلية.</li> <li>انقر فوق ضبط قواعد على افتراضي.</li> <li>انقر فوق حفظ.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	استخدام الإعدادات الافتراضية
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>قم بالتمرير إلى تهيئة التواجد الكلية.</li> <li>انقر فوق تهيئة بجوار القاعدة التي تريد حذفها.</li> <li>انقر فوق إزالة.</li> <li>انقر فوق تهيئة التحديث.</li> <li>انقر فوق حفظ في الصفحة "سياسات الخصوصية".</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	حذف قاعدة خصوصية
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>قم بالتمرير إلى تهيئة التواجد الكلية.</li> <li>انقر فوق تهيئة بجوار القاعدة التي تريد تحديثها.</li> <li>حدد الخيارات المناسبة في الحقل إضافة شرط جديد لقاعدة التواجد وانقر فوق إضافة شرط.</li> <li>انقر فوق تهيئة التحديث.</li> <li>انقر فوق حفظ في الصفحة "سياسات الخصوصية".</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	إضافة شرط آخر إلى قاعدة خصوصية موجودة
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>قم بالتمرير إلى تهيئة التواجد الكلية.</li> <li>انقر فوق الأسهم لنقل الشرط إلى أعلى أو لأسفل في قائمة الأولويات.</li> <li>انقر فوق حفظ.</li> </ol> <p><b>ملاحظة:</b> يتم تطبيق قواعد الخصوصية بالترتيب من أعلى إلى أسفل. وفي حالة تعارض القواعد مع بعضها البعض، يتم تطبيق القاعدة الأولى.</p>	غير قابل للتطبيق	تغيير أولوية قاعدة الخصوصية
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; سياسات &lt; الخصوصية.</li> <li>قم بالتمرير إلى تهيئة التواجد الكلية.</li> <li>حدد الحالة الكلية المناسبة في الجزء السفلي من قسم التهيئة.</li> <li>انقر فوق حفظ.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	تعيين الحالة الكلية للعرض في حالة عدم استيفاء أية شروط

## إضافة أنواع أجهزة مخصصة

إذا أردت تخصيص حالة التواجد لأجهزة محددة، يمكنك إضافتها إلى قائمة الأجهزة.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; الخصوصية &gt; أنواع أجهزة مخصصة.</li> <li>2. انقر فوق <b>ضف جديد</b>.</li> <li>3. اختر جهاز Cisco Unified Communications Manager.</li> <li>4. اختر الجهاز من الحقل الجهاز المرتبط.</li> <li>5. أدخل اسم نوع الجهاز والوصف.</li> <li>6. انقر فوق <b>حفظ</b>.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	<p>إضافة هاتف Cisco Unified IP</p> <p>إضافة Cisco Unified Personal Communicator</p> <p>إضافة Cisco IP Phone Messenger</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; الخصوصية &gt; أنواع أجهزة مخصصة.</li> <li>2. انقر فوق <b>ضف جديد</b>.</li> <li>3. اختر جهاز جهة خارجية.</li> <li>4. أدخل اسم نوع الجهاز والوصف والطراز وجهة الاتصال.</li> <li>5. انقر فوق <b>حفظ</b>.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	<p>إضافة جهاز تنبيه بالتواجد من إنتاج شركة خلاف Cisco</p>



## تنظيم جهات الاتصال

يمكنك تنظيم قائمة جهات الاتصال الخاصة بك باستخدام تطبيق خدمة Cisco IP Phone Messenger على هاتف Cisco Unified IP أو باستخدام صفحات ويب "خيارات المستخدم" على الويب. وعلى الرغم من ذلك، يجب استخدام الهاتف أو الويب مع هذه المهام، وذلك كما هو موضح.

### إضافة جهات اتصال

يمكنك إضافة جهة اتصال إلى قائمة جهات الاتصال باستخدام الهاتف أو الويب.

#### إجراءات ما قبل البدء

- يحدد مسؤول النظام عدد جهات الاتصال التي يمكنك إدراجها بالقائمة، بحد أقصى 100 جهة اتصال. اتصل بمسؤول النظام للتحقق من حد جهات الاتصال على الهاتف.
- يمكنك إضافة جهات اتصال إلى قائمة جهات الاتصال في حالة وجود معرف مستخدم أو رقم داخلي صحيح لهم بالمؤسسة.
- تقبل الحقول "معرف المستخدم" و"الكنية" و"رقم داخلي" حروفاً بحد أقصى 255 حرفاً.
- في حالة إدخال معرف مستخدم غير صحيح أو متكرر، تظهر رسالة خطأ. راجع [حل رسائل الخطأ، صفحة 31](#).
- راجع [إدخال نص على الهاتف، صفحة 5](#) لمعرفة تلميحات حول إدخال أسماء جهات الاتصال.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إضافة جهة اتصال حسب...
<p>1. اختر خيارات المستخدم &lt; جهات الاتصال. 2. انقر فوق <b>ضف جديد</b>. 3. أدخل البيانات التالية: - جهة اتصال — أدخل معرف مستخدم صالحًا (مطلوب). - الكنية — أدخل أي نص (اختياري) - انقر فوق <b>عرض على الهاتف</b> ليتم العرض على الهاتف. 4. انقر فوق <b>حفظ</b>.</p>	<p>1. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; جهات الاتصال. 2. اضغط <b>إضافة</b>. 3. أدخل البيانات التالية: - معرف المستخدم — أدخل معرف مستخدم صالحًا (مطلوب). - الكنية — أدخل أي نص (اختياري). 4. اضغط <b>إرسال</b>.</p>	<p>معرف المستخدم</p>
<p>غير قابل للتطبيق</p>	<p>1. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; جهات الاتصال. 2. اضغط <b>إضافة حسب الرقم الداخلي</b>. 3. أدخل البيانات التالية: - رقم داخلي — أدخل رقمًا داخليًا (مطلوب). - الكنية — أدخل أي نص (اختياري). 4. اضغط <b>إرسال</b>.</p>	<p>رقم داخلي</p>
<p>غير قابل للتطبيق</p>	<p>يمكن لزملاء العمل غير الموجودين في قائمة جهات الاتصال إرسال رسائل فورية إليك، ويمكنك إضافتهم إلى قائمة جهات الاتصال.</p> <p>1. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; الرسائل. 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير إلى رسالة وتمييزها. 3. اضغط <b>تفاصيل</b>. 4. اضغط <b>إضافة جهة اتصال</b>. 5. أدخل البيانات التالية: - رقم داخلي — أدخل رقمًا داخليًا (مطلوب). - الكنية — أدخل أي نص (مطلوب). 6. اضغط <b>إرسال</b>.</p>	<p>مرسل الرسالة</p>

## حذف جهات اتصال

يمكنك حذف كافة جهات الاتصال أو جهات اتصال فردية، وذلك بناءً على ما إذا كنت تستخدم الهاتف أو الويب.

حذف...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
كافة جهات الاتصال	غير قابل للتطبيق	يمكنك حذف كافة جهات الاتصال بالكامل مرة واحدة. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; جهات الاتصال.</li> <li>2. انقر فوق تحديد الكل.</li> <li>3. انقر فوق حذف المحدد.</li> <li>4. انقر فوق موافق للقبول أو انقر فوق إلغاء.</li> </ol>
جهات اتصال فردية	يمكنك إزالة جهات الاتصال من قائمة جهات الاتصال مرة واحدة. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; جهات الاتصال.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد جهة اتصال.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط حذف لحذف جهة الاتصال.</li> <li>5. اضغط موافق للعودة إلى قائمة جهات الاتصال.</li> </ol>	يمكنك إزالة جهات الاتصال من قائمة جهات الاتصال مرة واحدة. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; جهات الاتصال.</li> <li>2. انقر فوق خانة الاختيار الموجودة بجوار اسم جهة الاتصال التي تريد حذفها.</li> <li>3. انقر فوق حذف المحدد.</li> <li>4. انقر فوق موافق للقبول أو انقر فوق إلغاء.</li> </ol>

## عرض قائمة جهات الاتصال

بمجرد إضافة بعض جهات الاتصال إلى قائمة جهات الاتصال، يمكنك عرض قائمة منها باستخدام Cisco IP Phone Messenger على الهاتف أو الويب

عرض...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
كافة جهات الاتصال	يمكنك عرض كافة جهات الاتصال الموجودة في قائمة جهات الاتصال.	يمكنك عرض كافة جهات الاتصال الموجودة في قائمة جهات الاتصال.
	1. اختر  < Phone Messenger < جهات الاتصال.	1. اختر خيارات المستخدم تفضيلات < إعدادات IPPM.
	2. اضغط تصفية. يعرض حقل المطالبة الإعداد الحالي.	2. اختر عرض كافة جهات الاتصال من الحقل تصفية جهات الاتصال.
	3. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد إظهار كافة جهات الاتصال.	3. انقر فوق حفظ.
	4. اضغط تحديد واضغط خروج للعودة إلى قائمة جهات الاتصال.	4. اختر خيارات المستخدم < جهات الاتصال.
	5. اضغط صفحة لأسفل لعرض جهات الاتصال الإضافية واضغط صفحة لأعلى لعرض جهات الاتصال السابقة.	5. من خيارات البحث، اختر "ليس فارغاً" للإعداد جهة اتصال لعرض كافة جهات الاتصال المتطابقة مع معايير التصفية.
		6. انقر فوق بحث.

عرض...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
جهات الاتصال المتوفرة	يمكنك عرض جهات الاتصال المتوفرة حاليًا فقط. 1. اختر  < Phone Messenger > <b>جهات الاتصال</b> . 2. اضغط <b>تصفية</b> . يعرض حقل المطالبة الإعداد الحالي. 3. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد إظهار <b>جهات الاتصال المتوفرة</b> . 4. اضغط <b>تحديد</b> واضغط <b>خروج</b> للعودة إلى قائمة جهات الاتصال. 5. اضغط <b>صفحة لأسفل</b> لعرض جهات الاتصال الإضافية واضغط <b>صفحة لأعلى</b> لعرض جهات الاتصال السابقة.	يمكنك عرض جهات الاتصال المتوفرة حاليًا فقط. 1. اختر <b>خيارات المستخدم</b> < تفضيلات > إعدادات IPPM. 2. اختر <b>عرض جهات الاتصال المباشرة فقط</b> من الحقل <b>تصفية جهات الاتصال</b> . 3. انقر فوق <b>حفظ</b> . 4. اختر <b>خيارات المستخدم</b> < جهات الاتصال. 5. من <b>خيارات البحث</b> ، اختر "ليس فارغًا" للإعداد جهة اتصال لعرض كافة جهات الاتصال المتطابقة مع معايير التصفية. 6. انقر فوق <b>بحث</b> .
قائمة جهات اتصال يتم تحديثها بشكل متكرر	يمكنك تعديل عدد المرات التي تريد فيها تكرار تحديث قائمة جهات الاتصال. 1. اختر  < Phone Messenger > <b>إعدادات</b> . 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد <b>الفاصل الزمني للتحديث</b> واضغط <b>تحديد</b> . 3. أدخل قيمة (بالثواني) من 7 إلى 3600 ثانية في الحقل <b>الفاصل الزمني لتحديث عرض الهاتف</b> . اختر قيمة أقل لتحديث قائمة جهات الاتصال بشكل متكرر. 4. اضغط <b>إرسال</b> .	يمكنك تعديل عدد المرات التي تريد فيها تكرار تحديث قائمة جهات الاتصال. 1. اختر <b>خيارات المستخدم</b> < تفضيلات > إعدادات IPPM. 2. أدخل قيمة (بالثواني) من 7 إلى 3600 ثانية في الحقل <b>الفاصل الزمني لتحديث عرض الهاتف</b> . اختر قيمة أقل لتحديث قائمة جهات الاتصال بشكل متكرر. 3. انقر فوق <b>حفظ</b> .

## عرض توفر جهة اتصال

يمكنك باستخدام Cisco IP Phone Messenger عرض حالة توفر جهات الاتصال سريعًا بواسطة:

- الهاتف
- الفيديو
- جهاز محمول
- رسالة فورية

راجع تعريفات الأزرار الوظيفية، صفحة iv للحصول على توضيح حول رموز التوفر التي تظهر.

عند عرض التوفر، وكانت جهة الإتصال متوفرة من خلال الهاتف، فيمكنك التمرير لتمييز جهة اتصال وضغط طلب للاتصال بجهة الإتصال بدلاً من إرسال رسالة فورية.

عرض...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
التوفر الكلي	<p>يمكنك عرض الحالة الكلية.</p> <p>اختر  &lt; Phone Messenger &lt; جهات الاتصال.</p> <p>يتم احتساب الحالة بواسطة الخادم ويتم عرضها مع التنبيهات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  يظهر عند توفر جهاز واحد على الأقل.</li> <li>•  يظهر في حالة توفر الهاتف وعدم توفر Cisco IP Phone Messenger.</li> </ul>	غير قابل للتطبيق
التوفر حسب الجهاز	<p>يمكنك عرض عدد الأجهزة المتوفرة لكل جهة اتصال وإمكاناتها (رسائل فورية وهاتف وفيديو) وحالة كل جهاز.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; جهات الاتصال.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد جهة اتصال.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق

## إدارة الرسائل

يتيح لك Cisco IP Phone Messenger إمكانية إرسال رسائل فورية واستلامها من المستخدمين الذين لديهم معرف مستخدم أو رقم داخلي صالح بالمؤسسة.

### عرض الرسائل

يمكنك تخصيص الطريقة التي تريد عرض الرسائل بها في Cisco IP Phone Messenger.

عرض...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
الرسائل الواردة	إذا كنت مسجلاً الدخول بالفعل وكانت لك الحالة "متوفر"، فسيتم عرض الرسائل الفورية تلقائياً على شاشة الهاتف.	غير قابل للتطبيق
كافة الرسائل المستلمة	يمكنك استعراض الرسائل المستلمة (غير المحذوفة). يحدد مسؤول النظام الحد الأقصى لعدد الرسائل المستلمة التي يقوم Cisco IP Phone Messenger بتخزينها لك. 1. اختر  < الرسائل. 2. اضغط صفحة لأسفل لعرض جهات الاتصال الإضافية واضغط صفحة لأعلى لعرض جهات الاتصال السابقة.	غير قابل للتطبيق
تفاصيل الرسالة	يمكنك استخدام هذا الخيار للاطلاع على مزيد من المعلومات حول الرسالة (مثل الرسالة الكاملة والطابع الزمني)، وذلك لحذف الرسائل الفردية ولإضافة مرسل الرسالة إلى قائمة جهات الاتصال. 1. اختر  < الرسائل. 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد رسالة. 3. اضغط تفاصيل	غير قابل للتطبيق

عرض...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
رسائل محمية	<p>لزيادة درجة الخصوصية، يمكنك طلب رقم التعريف الشخصي (PIN) لإدخاله للوصول إلى قائمة الرسائل.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; إعدادات.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد حماية PIN.</li> <li>3. قم بالتمرير لتحديد: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشغيل — لطلب رقم PIN لعرض الرسائل</li> <li>- إيقاف — لتعطيل حماية PIN</li> </ul> </li> <li>4. اضغط تحديد.</li> <li>5. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; الرسائل.</li> <li>6. أدخل رقم PIN واضغط إرسال.</li> </ol>	<p>لزيادة درجة الخصوصية، يمكنك طلب رقم التعريف الشخصي (PIN) لإدخاله للوصول إلى قائمة الرسائل.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; تفضيلات &gt; إعدادات IPPM.</li> <li>2. من الحقل PIN محمي، اختر: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشغيل — لطلب رقم PIN لعرض الرسائل</li> <li>- إيقاف — لتعطيل حماية PIN</li> </ul> </li> <li>3. انقر فوق حفظ.</li> </ol>
رسائل النظام	<p>يمكن لمسؤول النظام أن يرسل لك رسائل تبليغ خاصة، والتي يمكنك مراجعتها في وقت لاحق.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; رسائل النظام.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد رسالة محددة.</li> <li>3. اضغط تفاصيل لعرض المعلومات الإضافية.</li> </ol>	<p>غير قابل للتطبيق</p>



## معالجة الرسائل الواردة

يمكنك استلام الرسائل الواردة من زملاء العمل في المؤسسة، حتى لو لم يكونوا مدرجين بقائمة جهات الاتصال. ويمكنك التحكم في طريقة إعلامك بالرسائل الواردة وما إذا كانت حالتك هي "متوفر" لاستلامها:

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	عند استلام رسالة...
يمكنك إعداد الهاتف لإصدار صوت رنين عند وصول رسالة واردة. 1. اختر خيارات المستخدم < تفضيلات < إعدادات IPPM. 2. من الحقل تشغيل إعلام صوتي، اختر: - تشغيل — لتمكين التنبيه - إيقاف — لتعطيل التنبيه 3. انقر فوق حفظ.	يمكنك إعداد الهاتف لإصدار صوت رنين عند وصول رسالة واردة. 1. اختر  < إعدادات. 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد تنبيه صوتي. 3. قم بالتمرير لتحديد: - تشغيل — لتمكين التنبيه - إيقاف — لتعطيل التنبيه 4. اضغط تحديد.	تشغيل تنبيه
غير قابل للتطبيق	يومض مؤشر انتظار الرسائل الموجود على سماعة الهاتف أثناء وجود رسالة واردة. لا يمكنك تهيئة هذا.	عرض مؤشر انتظار الرسائل
غير قابل للتطبيق	يمكنك أن تظهر بالحالة "غير متوفر" حتى لا يتمكن المستخدمون الآخرون من إرسال رسائل إليك. 1. اختر  < إعدادات. 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الحالة. 3. اختر أية حالة عدا: - متوفر - مشغول ولكن يمكن مقاطعته 4. اضغط تحديد.	منع المستخدمين من إرسال رسائل إليك

## إرسال رسائل

يمكنك إرسال رسائل لأي من زملاء العمل في المؤسسة والمدرجين بقائمة جهات الاتصال أو الرد على الرسائل المستلمة من المرسلين الآخرين الذين لم يتم إدراجهم بعد بقائمة جهات الاتصال.

عند إرسال رسالة أو الرد عليها، وإذا كانت جهة الاتصال متوفرة من خلال الهاتف، يمكنك ضغط طلب للاتصال بجهة الاتصال بدلاً من إرسال رسالة فورية.

### إجراءات ما قبل البدء

راجع إدخال نص على الهاتف، صفحة 5 للحصول على تلميحات حول إدخال النص.

إرسال...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
رسالة جديدة (تم تعيينها مسبقاً)	<p>يمكنك إرسال رسالة من قائمة ردود تم تعيينها مسبقاً (أو "مخزنة") (راجع إنشاء رسائل رد شخصية جديدة، صفحة 22).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; جهة اتصال.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد جهة اتصال.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط رسالة.</li> <li>5. قم بالتمرير لتحديد إحدى الرسائل المعينة مسبقاً ثم اضغط تحديد.</li> <li>6. اضغط موافق أو خروج.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق
رسالة جديدة (مخصصة)	<p>يمكنك استخدام لوحة طلب الهاتف لإدخال رسالة مخصصة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; جهة اتصال.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد جهة اتصال.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط رسالة.</li> <li>5. اضغط إنشاء وأدخل نص الرسالة.</li> <li>6. اضغط إرسال أو خروج.</li> <li>7. اضغط موافق أو خروج.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إرسال...
غير قابل للتطبيق	<p>يمكنك الرد على رسالة مستلمة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &gt; الرسائل.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد رسالة مستلمة.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط رد (إذا كان المرسل مدرجًا بقائمة جهات الاتصال لديك) أو رسالة.</li> <li>5. اضغط:</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تحديد — راجع رسالة جديدة (تم تعيينها مسبقًا)، صفحة 20</li> <li>- إنشاء — راجع رسالة جديدة (مخصصة)، صفحة 20</li> </ul>	رد
<p>يمكنك إرسال رسالة قصيرة (بحد أقصى 150 حرفًا) إلى بعض جهات الاتصال أو إلى كافة جهات الاتصال المدرجة بقائمة جهات الاتصال لديك.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; رسائل التبليغ.</li> <li>2. في خيارات البحث، أدخل معايير البحث.</li> </ol> <p>على سبيل المثال، لإرسال رسالة تبليغ إلى قائمة جهات الاتصال بالكامل، اختر "ليس فارغًا" للإعداد معرف المستخدم لعرض كافة جهات الاتصال.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. انقر فوق خانة الاختيار الموجودة بجوار اسم جهة الاتصال التي تريد إرسال الرسالة إليها. أو انقر فوق تحديد الكل.</li> <li>4. أدخل الرسالة في الحقل الرسالة.</li> <li>5. انقر فوق بث.</li> <li>6. انقر فوق موافق للقبول أو انقر فوق إلغاء.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	رسالة تبليغ

## حذف رسائل

يمكنك حذف الرسائل التي لم تعد بحاجة إليها. ومع ذلك، فبمجرد حذف رسالة فورية، فإن تكون هناك نسخة مُخزنة يمكنك استخدامها لاستعادة الرسالة الفورية. تأكد من أنك لست بحاجة إلى الرسالة الفورية قبل حذفها.

حذف...	على الهاتف	من صفحات ويب "خيارات المستخدم"
كافة الرسائل	<p>يمكنك حذف كافة الرسائل المستلمة في نفس الوقت.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; الرسائل.</li> <li>2. اضغط <b>حذف الكل</b> (ربما يلزم ضغط <b>مزيد</b> لعرض هذا الزر الوظيفي).</li> <li>3. اضغط <b>نعم</b> لحذف كافة الرسائل أو <b>لا</b> لإلغاء الأمر.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق
رسائل فردية	<p>يمكنك حذف رسالة محددة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; الرسائل.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد رسالة.</li> <li>3. اضغط <b>تفاصيل</b>.</li> <li>4. اضغط <b>حذف</b> لحذف الرسالة.</li> <li>5. اضغط <b>موافق</b> للعودة إلى الرسائل.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق

## إنشاء رسائل رد شخصية جديدة

يمكنك إنشاء رسائل رد شخصية جديدة معينة مسبقًا. يوفر هذا النوع من الرسائل الوقت في كتابة رسالة نصية مخصصة في كل مرة تقوم فيها بإرسال رسالة. يمكنك إنشاء عدد من الرسائل يصل إلى 15 رسالة، ويمكن لمسؤول النظام إنشاء 10 رسائل إضافية. تظهر رسائل الرد الشخصية التي تقوم بإنشائها دومًا بعد الرسائل التي يقوم مسؤول النظام بإنشائها.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا كنت تريد...
<p>يمكنك إنشاء عدد من رسائل الرد الشخصية الجديدة يصل إلى 15 رسالة بحد أقصى 255 حرفًا لكل رسالة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; رسائل الرد.</li> <li>2. انقر فوق <b>ضف جديد</b>.</li> <li>3. أدخل الرسالة في الحقل نص رسالة الرد.</li> <li>4. انقر فوق <b>حفظ</b>.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	إنشاء رسالة رد شخصية جديدة
<p>يمكنك عرض رسائل الرد الشخصية المتوفرة حاليًا.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; رسائل الرد. تظهر كافة الرسائل المتوفرة.</li> </ol>	<p>يمكنك عرض رسائل الرد الشخصية المتوفرة حاليًا.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger &lt; جهة اتصال.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد جهة اتصال.</li> <li>3. اضغط <b>تفاصيل</b>.</li> <li>4. اضغط <b>رسالة</b>.</li> </ol> <p>تظهر رسائل الرد الشخصية المتوفرة في الجزء السفلي من القائمة.</p>	عرض رسائل الرد الشخصية المتوفرة
<p>يمكنك تغيير الترتيب الذي تظهر به رسائل الرد الشخصية في القائمة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; رسائل الرد</li> <li>2. انقر فوق <b>لأعلى</b> و<b>أسفل</b> لإعادة ترتيب الرسائل الشخصية.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	إعادة ترتيب رسائل الرد الشخصية

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا كنت تريد...
<p>يمكنك حذف كافة الرسائل الشخصية مرة واحدة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; رسائل الرد.</li> <li>2. انقر فوق تحديد الكل.</li> <li>3. انقر فوق حذف المحدد.</li> <li>4. انقر فوق موافق للقبول أو انقر فوق إلغاء.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	حذف كافة رسائل الرد الشخصية
<p>يمكنك حذف رسائل شخصية مرة واحدة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر خيارات المستخدم &lt; رسائل الرد.</li> <li>2. انقر فوق الرسالة التي تريد حذفها.</li> <li>3. انقر فوق حذف.</li> <li>4. انقر فوق موافق للقبول أو انقر فوق إلغاء.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	حذف رسالة رد شخصية محددة

# استعراض الاجتماعات والانضمام إليها

إذا كانت الشركة التي تعمل بها تستخدم خادم Microsoft Exchange، فسيتيح لك Cisco IP Phone Messenger إمكانية الحصول على إعلانات الاجتماع على هاتف Cisco Unified IP لديك. بالإضافة إلى ذلك، فإذا كانت الشركة تستخدم Cisco Unified MeetingPlace، فيمكنك تهيئته لتوصيلك مباشرةً بالاجتماعات المحددة ولن تحتاج إلى إدخال أية معرفات للاجتماعات. ومع استعراض الاجتماعات اليومية والانضمام إليها من الهاتف، فإنك لن تحتاج إلى فتح برنامج التقييم الموجود على سطح مكتب الكمبيوتر.

## إعداد إعلانات الاجتماع

إذا كنت تريد أن تتلقى رسائل تذكير بخصوص الاجتماع على هاتف Cisco Unified IP، فيجب تمكين الإعدادات المناسبة في Cisco IP Phone Messenger. كما يجب تهيئة إعدادات Cisco Unified MeetingPlace إذا كنت تريد الانضمام إلى الاجتماعات تلقائيًا.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; تفضيلات &lt; إعدادات التقييم.</li> <li>حدد تمكين إعلانات الاجتماع.</li> <li>انقر فوق حفظ.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر  &lt; Phone Messenger &lt; إعدادات.</li> <li>استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد إعلانات الاجتماع.</li> <li>قم بالتمرير لتحديد: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشغيل — لتمكين إعلانات الاجتماع</li> <li>- إيقاف — لتعطيل إعلانات الاجتماع</li> </ul> </li> <li>اضغط تحديد.</li> </ol>	استلام إعلانات الاجتماع
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; تفضيلات &lt; إعدادات التقييم.</li> <li>أدخل معرف المستخدم في الحقل معرف مستخدم MeetingPlace.</li> <li>أدخل كلمة المرور في الحقل كلمة مرور MeetingPlace وقم بإدخالها مرة أخرى في الحقل تأكيد كلمة مرور MeetingPlace.</li> <li>انقر فوق حفظ.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	إعداد Cisco Unified MeetingPlace

## عرض الاجتماعات المجدولة والمشاركين

يمكنك باستخدام Cisco IP Phone Messenger الاطلاع على نظرة عامة حول الاجتماعات المجدولة لهذا اليوم وعلى قائمة بالمشاركين المدعويين.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
غير قابل للتطبيق	يمكنك عرض نظرة عامة لكل الاجتماعات المجدولة لهذا اليوم. 1. اختر  < Phone Messenger < اجتماعات اليوم.	عرض اجتماعات اليوم
غير قابل للتطبيق	1. اختر  < Phone Messenger < اجتماعات اليوم. 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد أحد الاجتماعات المعروضة. 3. اضغط تفاصيل.	عرض تفاصيل حول أحد الاجتماعات
غير قابل للتطبيق	1. اختر  < Phone Messenger < اجتماعات اليوم. 2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد عرضه. 3. اضغط تفاصيل. 4. اضغط الكشف.	عرض قائمة المدعويين لحضور اجتماع



## الانضمام للاجتماعات

يمكنك المشاركة في اجتماعات منعقدة حاليًا أو مجدولة من خلال الهاتف.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
غير قابل للتطبيق	<p>إذا كنت قد قمت بتهيئة إعدادات Cisco Unified MeetingPlace (راجع إعدادات الاجتماع، <a href="#">صفحة 25</a>)، فيمكنك الانضمام إلى اجتماع دون إدخال معرف الاجتماع.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger اجتماعات اليوم.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد الانضمام إليه.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط ضم.</li> </ol>	الانضمام إلى اجتماع منعقد حاليًا
غير قابل للتطبيق	<p>إذا قمت بتهيئة إعدادات Cisco Unified MeetingPlace (راجع إعدادات الاجتماع، <a href="#">صفحة 25</a>)، فيمكنك جدول معاودة الاتصال باجتماع مجدول لاحقًا خلال هذا اليوم.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger اجتماعات اليوم.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد الانضمام إليه.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط معاودة الاتصال.</li> </ol>	جدولة معاودة الاتصال باجتماع لاحقًا هذا اليوم
غير قابل للتطبيق	<p>إذا كانت الشركة لا تستخدم Cisco Unified MeetingPlace، فيمكنك الاتصال باجتماع وإدخال معرف الاجتماع عندما يُطلب منك ذلك.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختر  &lt; Phone Messenger اجتماعات اليوم.</li> <li>2. استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد الانضمام إليه.</li> <li>3. اضغط تفاصيل.</li> <li>4. اضغط ضم.</li> </ol>	الاتصال باجتماع

## إرسال رسائل تذكير بالاجتماع واستلامها

استخدم Use Cisco IP Phone Messenger لإرسال رسائل تذكير باجتماع لزملاء العمل أو للانضمام في اجتماع رداً على التذكير الذي تم استلامه.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر  &lt; Phone Messenger &gt; اجتماعات اليوم.</li> <li>استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد عرضه.</li> <li>اضغط تفاصيل.</li> <li>اضغط الكشف.</li> <li>استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الشخص الذي تريد إرسال تذكير إليه.</li> <li>اضغط تذكير.</li> </ol>	إرسال تذكير إلى أحد المدعوين
غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر  &lt; Phone Messenger &gt; اجتماعات اليوم.</li> <li>استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد عرضه.</li> <li>اضغط تفاصيل.</li> <li>اضغط الكشف.</li> <li>اضغط تذكير الكل.</li> </ol>	إرسال تذكير لكل المدعوين باجتماع
غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>يظهر التذكير على شاشة الهاتف. في حالة ظهور عدة رسائل تذكير على الشاشة، فقم بالتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد الانضمام إليه.</li> <li>اضغط ضم.</li> </ol> <p>إذا كنت تستخدم Cisco Unified MeetingPlace، فسيتم توصيلك بالاجتماع مباشرة. وبخلاف ذلك، فيجب إدخال معرف الاجتماع على الهاتف.</p>	الانضمام إلى اجتماع من خلال تذكير

## التفاعل مع المشاركين الآخرين بالاجتماع

استخدم IP Phone Messenger للتفاعل مع المشاركين الآخرين بالاجتماع.

من صفحات ويب "خيارات المستخدم"	على الهاتف	إذا أردت...
<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر خيارات المستخدم &lt; تفضيلات &lt; إعدادات التقويم.</li> <li>من الحقل تضمين معلومات التقويم في حالة التواجد الخاصة بي، اختر: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشغيل — لعرض الحالة</li> <li>- إيقاف — لعدم عرض الحالة</li> </ul> </li> <li>انقر فوق <b>حفظ</b>.</li> </ol>	غير قابل للتطبيق	تحديد حالة التوفر الخاصة بك
غير قابل للتطبيق	<ol style="list-style-type: none"> <li>اختر  &lt; Phone Messenger &lt; <b>اجتماعات اليوم</b>.</li> <li>استخدم أزرار التنقل للتمرير لتحديد الاجتماع الذي تريد عرضه.</li> <li>اضغط <b>تفاصيل</b>.</li> <li>اضغط <b>الكشف</b>.</li> </ol>	عرض حالة التوفر الخاصة بالمشاركين الآخرين
يمكنك إرسال رسائل خاصة أو رسائل تبليغ لمشارك أو أكثر بأحد الاجتماعات وذلك كما تفعل مع زملاء العمل الآخرين. راجع <a href="#">إدارة الرسائل، صفحة 17</a> .		إرسال رسالة إلى أحد المشاركين بالاجتماع



# استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا صادفت رسالة خطأ أو صعوبة أخرى عند استخدام Cisco IP Phone Messenger، فقد تساعدك هذه الإرشادات.

## حل رسائل الخطأ

سيعرض Cisco IP Phone Messenger رسائل خطأ إذا صادف مشكلة ما. راجع الجدول التالي للحصول على تلميحات حول فهم هذه الأخطاء وحلها.

عنوان الخطأ	نص الخطأ	الشرح
فشل إرسال الرسالة	تعذر تسليم رسالتك إلى معرف المستخدم. ربما قام المستخدم بتسجيل الخروج.	من المحتمل أن يكون الشخص جهة الاتصال قد قام بتسجيل الخروج أثناء إرسالك للرسالة. تحقق من توفر جهة الاتصال وأعد إرسال الرسالة. راجع عرض توفر جهة اتصال، صفحة 15.
تعطل حالة التواجد	قد لا تعمل حالة التواجد بشكل صحيح بسبب عدم توفر خدمات التواجد في الوقت الحالي. الرجاء إعلام مسؤول النظام لديك.	اتصل بمسؤول النظام لديك.
خطأ في تهيئة النظام	لقد كنت تحاول الوصول إلى خدمة جهاز غير موجود على خادم Cisco CallManager. الرجاء العمل مع مسؤول النظام لتهيئة هذا الجهاز.	اتصل بمسؤول النظام لديك.
فشل إضافة جهة اتصال	لا يوجد معرف مستخدم يطابق الرقم الداخلي الذي أدخلته. اضغط "موافق" لإدخال رقم داخلي آخر أو "إلغاء" للخروج من قائمة جهات الاتصال.	يجب إدخال رقم داخلي صالح لجهة اتصال داخل الشركة لديك.
فشل إضافة جهة اتصال	اسم جهة اتصال غير صالح أو متكرر أو غير موجود.	يجب إدخال رقم داخلي صالح لجهة اتصال داخل الشركة لديك.

عنوان الخطأ	نص الخطأ	الشرح
عدم العثور على المضيف		Cisco IP Phone Messenger غير متوفر. اتصل بمسؤول النظام للحصول على المساعدة.
معرفة رسالة غير صالح	لقد كنت تحاول استرداد رسالة تم حذفها من خادم EPAS. اضغط "موافق" أو "خروج" للعودة إلى قائمة IP Phone Messenger الرئيسية.	يحدث ذلك في حالة تسجيل الدخول إلى أكثر من هاتف في وقت واحد، وهو ما يسمى بحالة تسجيل الدخول المتعدد. وقد يحدث ذلك لأنك كنت تحذف رسائل على أحد الهواتف وكنت تحاول عرض رسالة على هاتف آخر.
رقم PIN غير صالح	رقم PIN الخاص بك غير صالح. اضغط "إعادة المحاولة" لإعادة إدخال PIN.	يوجد على هاتفك رقم حماية PIN ممكن، لكنك لم تقم بإدخال رقم PIN الصحيح. إذا كنت بحاجة لمساعدة إضافية، اتصل بمسؤول النظام لديك للتحقق من رقم PIN.
فشل تسجيل الدخول	فشل تسجيل الدخول معرف المستخدم أو رقم PIN غير صالح. اضغط "إعادة المحاولة" لإعادة إدخال معرف المستخدم أو رقم PIN.	يتطلب Cisco IP Phone Messenger إدخال رقم PIN عند تسجيل الدخول. لقد أدخلت رقم PIN غير صحيح. إذا كنت بحاجة لمساعدة إضافية، اتصل بمسؤول النظام لديك للتحقق من رقم PIN.
فشل تسجيل الدخول	فشل تسجيل الدخول نتيجة لوجود خطأ بالخادم. الرجاء الاتصال بمسؤول النظام.	عند استخدام هاتف غير معين، يتطلب Cisco IP Phone Messenger إدخال معرف المستخدم عند تسجيل الدخول. وقد أدخلت رقم مستخدم غير صحيح. راجع <a href="#">إدخال نص على الهاتف، صفحة 5</a> للتحقق من إدخال معرف المستخدم بشكل صحيح. إذا كنت بحاجة لمساعدة إضافية، اتصل بمسؤول النظام لديك للتحقق من معرف المستخدم الخاص بك.
تنبيه تسجيل الدخول المتعدد	أنت مسجل حاليًا على هواتف أخرى. اضغط "نعم" لتسجيل الخروج من الهواتف الأخرى (موصى به لأسباب أمنية). اضغط "لا" للإبقاء على تسجيل الدخول على الهواتف الأخرى. ستظهر الرسائل الواردة على جميع الهواتف المسجل بها بالإضافة إلى الهاتف الحالي. اضغط "موافق" للانتقال إلى القائمة الرئيسية.	أنت تحاول تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger على أكثر من هاتف. بالرغم من أن هذه الميزة مدعومة، فإنه يجب أن تكون على دراية بأن جميع الرسائل الفورية ستظهر على جميع الهواتف. قد يكون هذا أمرًا متعلقًا بالخصوصية.

عنوان الخطأ	نص الخطأ	الشرح
الفاصل الزمني للتحديث	فاصل زمني للتحديث غير صالح. أدخل رقمًا بين 7 و3600.	لا يمكنك إدخال فاصل زمني خارج النطاق المحدد (بالثواني).
موقت الجلسة	موقت جلسة غير صالح. أدخل رقمًا بين 1 و9999.	لا يمكنك إدخال فاصل زمني خارج النطاق المحدد (بالدقائق).

## الأسئلة المتداولة

يعرض الجدول التالي الإجابات المتعلقة ببعض الأسئلة الشائعة حول Cisco IP Phone Messenger.

السؤال	الشرح
<b>خدمة هاتف Cisco IP Phone Messenger</b> لماذا يكون المفتاح الوظيفي رسالة غير متوفر عند محاولة إرسال رسالة إلى شخصٍ ما في قائمة جهات الاتصال الخاصة بي؟	لقد حددت جهة الاتصال حالة لا تسمح باستلام أية رسائل واردة. تحقق من حالة جهة الاتصال. راجع <a href="#">عرض توفر جهة اتصال، صفحة 15</a> .
لماذا يكون المفتاح الوظيفي طلب غير متوفر عند محاولة إرسال رسالة إلى شخص ما في قائمة جهات الاتصال الخاصة بي؟	حددت جهة الاتصال حالة لا تسمح باستلام أية مكالمات واردة. تحقق من حالة جهة الاتصال. راجع <a href="#">عرض توفر جهة اتصال، صفحة 15</a> .
لماذا ينبغي أن أقوم بإدخال رقم PIN الخاص بي في كل مرة أحاول فيها الوصول إلى قائمة الرسائل أو الإعدادات؟	لقد قمت بتمكين حماية PIN. راجع <a href="#">رسائل محمية، صفحة 2</a> .
لماذا تظهر بعض جهات الاتصال على أنها غير متوفرة؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>يتفاعل Cisco IP Phone Messenger مع Cisco Unified Personal Communicator. إذا كان أحد المستخدمين يستخدم نسخة غير مرخصة من ذلك البرنامج، تظهر حالة ذلك المستخدم على أنه غير متوفر.</li> <li>ربما يتم وضعك في قائمة المشاهدين المحظورين من جانب جهات الاتصال.</li> </ul>

## خيارات مستخدم Cisco IP Phone Messenger

<p>اتصل بمسؤول النظام لديك للتحقق من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أنك قمت بالوصول إلى صفحات ويب "خيارات المستخدم" لـ Cisco IP Phone Messenger وليس Cisco Unified CallManager. راجع تسجيل الدخول إلى Cisco IP Phone Messenger، صفحة 2.</li> <li>• أنه تمت تهيئة الإعدادات بحيث تتمكن من الوصول إلى ميزات Cisco IP Phone Messenger. إذا لم يكن قد تمت تهيئة الإعدادات لديك بحيث تسمح لك بالوصول إلى هذه الميزات، فلن تظهر هذه الميزات على صفحات ويب "خيارات المستخدم".</li> </ul>	<p>لقد قمت بالوصول إلى صفحة ويب "خيارات المستخدم"، إلا أنه لا يظهر أي خيار من الخيارات المذكورة.</p>
<p>تقوم صفحات ويب "خيارات المستخدم" بتسجيل خروجك تلقائيًا بعد فترة من عدم النشاط وذلك لتوفير مزيد من الأمان.</p>	<p>لماذا ينبغي أن أقوم بإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصين بي؟</p>
<p>اتصل بمسؤول النظام لديك للتحقق من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أنك تستخدم الارتباط الصحيح إلى صفحات ويب "خيارات المستخدم".</li> <li>• أنك تُدخل اسم المستخدم وكلمة المرور الصحيحين.</li> <li>• أنك مسجّل كمستخدم لديه ترخيص.</li> <li>• أنه قد تم تعيين الوصول إلى صفحات ويب "خيارات المستخدم".</li> </ul>	<p>لقد قمت بالوصول إلى صفحة ويب "خيارات المستخدم" الصحيحة، لكنني لا أتمكن من تسجيل الدخول باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصين بي.</p>



# الفهرس

استخدام 4	PIN
تعريف 2	مطلوب لتسجيل الخروج 2, 4
إنشاء، زر وظيفي	مطلوب لتسجيل الدخول 2
استخدام 20	
تعريف 2	أ
الاتصال	إرسال، زر وظيفي
إضافة 11	تعريف 2
توفر 16	إرسال، زر وظيفي
حذف 13	استخدام 4
عرض 14	تعريف 2
اتصال بجهة اتصال 16, 20	إضافة جهة اتصال، زر وظيفي
اجتماعات	استخدام 12
إرسال رسائل تذكير 28	تعريف 2
إعداد إعلانات لـ 25	إضافة حسب الرقم الداخلي، زر وظيفي
انضمام 27	استخدام 12
عرض 26	تعريف 2
استخدام 3, 4	إضافة، زر وظيفي
ت	استخدام 12
تحديد، زر وظيفي	تعريف 2
استخدام 4	إظهار كافة جهات الاتصال، وصف 14
تعريف 2	إعادة المحاولة، زر وظيفي
تحذير التسجيل المتعدد 3	تعريف 2
تسجيل الخروج	إعلام صوتي 19, 25, 26, 27
خدمة الهاتف 2, 4	إلغاء، زر وظيفي
	Cisco IP Phone Messenger، الوصف 1

حذف، زر وظيفي

استخدام 13, 22

تعريف 2

حظر المستخدمين 7

حماية PIN 18

## خ

خدمة الهاتف

تسجيل الخروج 2, 4

تسجيل الدخول 3

الوصف 2

خروج، زر وظيفي

استخدام 3, 4

تعريف 2

خيارات المستخدم

تسجيل الخروج 2, 4

تسجيل الدخول 3

الوصف 2

## ر

رد، زر وظيفي

استخدام 21

تعريف 2

رسائل

أنواع 17, 26

عرض 17, 26

رسائل الخطأ 30

رسائل النظام 18

رسائل تبليغ 21

رسائل رد شخصية 23

خيارات المستخدم 2, 4

رقم PIN مطلوب 2, 4

تسجيل الخروج، زر وظيفي

استخدام 4

تعريف 2

تسجيل الدخول

استخدام رقم PIN 2

استخدام معرف المستخدم 2

خدمة الهاتف 3

خيارات المستخدم 3

تصفية جهات الاتصال، حقل 14

تصفية، زر وظيفي

استخدام 14

تعريف 2

تفاصيل، زر وظيفي

استخدام 16, 17

تعريف 2

تنبيه صوتي 19, 25, 26, 27

## ج

جهات الاتصال، قائمة 12

## ح

حالات التوفر 9

حالة

إعداد 19

جهات الاتصال 16

حذف الكل، زر وظيفي

تعريف 2

حذف المحدد، استخدام 13

رسالة، زر وظيفي

استخدام 20

تعريف 2

رقم داخلي 12

## ص

صفحة لأسفل، زر وظيفي

استخدام 17

تعريف 2

صفحة لأعلى، زر وظيفي

استخدام 17

تعريف 2

## ز

زر وظيفي

إرسال 2

إرسال 2

إضافة 2

إضافة جهة اتصال 2

إضافة حسب الرقم الداخلي 2

إعادة المحاولة 2

إلغاء 2

إنشاء 2

تحديد 2

تسجيل الخروج 2

تصفية 2

تفاصيل 2

حذف 2

حذف الكل 2

خروج 2

رد 2

رسالة 2

صفحة لأسفل 2

صفحة لأعلى 2

طلب 2

لا 2

مزيد 2

موافق 2

نعم 2

## ط

طلب، زر وظيفي

استخدام 16, 20

تعريف 2

## ع

عرض كافة جهات الاتصال، وصف 14

## ق

قائمة الخصوصية

إنشاء قائمة مخصصة 7

أنواع 7

قائمة الخصوصية الافتراضية 7

قائمة الخصوصية المحظورة 7

قائمة الخصوصية المخصصة 7

قائمة جهات الاتصال، قائمة 12

## ك

كنية 12

## ل

لا، زر وظيفي

استخدام 3, 4

تعريف 2

## م

مؤشر انتظار الرسائل 19

مزيد، زر وظيفي 2

مستعرضات الويب، مدعمة 2

مشاهدون

إضافة مستخدمين ك 7

معرف المستخدم 12

موافق، زر وظيفي

تعريف 2

## ن

نعم، زر وظيفي

تعريف 2

نغمة التنبيه 19, 25, 26, 27

## هـ

هاتف غير معين

تسجيل الدخول إلى 2

الوصف 2

هاتف معين

تسجيل الدخول 2

الوصف 2





المقر الرئيسي في أوروبا  
Cisco Systems International BV  
Haarlerbergpark  
Haarlerbergweg 13-19  
1101 CH Amsterdam  
The Netherlands  
www-europe.cisco.com  
الهاتف: +31 0 800 020 0791  
الفاكس: +31 0 20 357 1100

المقر الرئيسي في آسيا  
والمحيط الهادي  
Cisco Systems, Inc.  
168 Robinson Road  
#28-01 Capital Tower  
Singapore 068912  
www.cisco.com  
الهاتف: +65 6317 7777  
الفاكس: +65 6317 7799

المقر الرئيسي في الأمريكتين  
Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
www.cisco.com  
الهاتف: +1 408 526-4000  
+1800 553-NETS(6387)  
الفاكس: +1 408 527-0883



يوجد لشركة Cisco أكثر من 200 مكتب منتشرين في جميع أنحاء العالم. تم إدراج العناوين وأرقام الهواتف وأرقام الفاكسات في موقع Cisco على الإنترنت [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices)

CCVP, the Cisco logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, ProConnect, ScriptShare, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.